

ACC 10000/145/248 20390

MFAA - MISCELLANEOUS - PART I

Dec 1943 - Dec 1944

27 DIC 1944

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

20390/MFAA

27 December 1944

Subject: War-Damage to Monuments in Italy.

To : HQ. Army Air Forces, LTC, APO 650, attn. Major Lange.

1. Ref. your enquiry of 21 Dec 44 the subjoined information is supplied in respect of monuments in Italy.

2. For information in regard to war-damage to monuments in France it is suggested that you write to G-5, SHAPE.

ERNEST T. DE WALD
Lt. Col., Spec. Res.
Director.

1. ROME. The Farnese Palace and the Villas Madama and Medici are completely intact.

2. BACINIA (prov. Viterbo). Buildings structurally intact, slight damage to gardens and landscaping. Extensive looting by troops (mostly German) of furnishings and other movable objects within the buildings.

3. FLORENCE.

- 3199
- a. Intact: Palazzo Medici, Palazzo della Signoria, Laurentian Library.
 - b. Palazzo Pitti. Structurally intact. Extensive damage to glass, fixtures and ceilings from explosions. Repairs in progress.
 - c. Orsanmichele. Roof damaged. Repairs completed as of 4 Nov 44.
 - d. Cathedral. Slight damage to facade resulting from explosion of German shell which fell between Cathedral and Baptistry.

4. RAVENNA. Mosaics unharmed.

27 December 1944

Subject: War-Damage to Monuments in Italy.

To : HQ. Army Air Forces, MTO, APO 630, attn. Major Lange.

- 1. Ref. your enquiry of 21 Dec 44 the subjoined information is supplied in respect of monuments in Italy.
- 2. For information in regard to war-damage to monuments in France it is suggested that you write to G-5, SHAF.

ERNEST T. DE WILD
Lt, Col., Spec. Res.
Director.

1. ROME. The Farnese Palace and the Villas Madama and Medici are completely intact.

2. BAGNAJA (prov. Viterbo). Buildings structurally intact, slight damage to gardens and landscaping. Extensive looting by troops (mostly German) of furnishings and other movable objects within the buildings.

3. FLORENCE.

- a. Intact: Palazzo Medici, Palazzo della Signoria, Laurentian Library.
- b. Palazzo Pitti. Structurally intact. Extensive damage to glass, fixtures and ceilings from explosions. Repairs in progress.
- c. Orsanmichele. Roof damaged. Repairs completed as of 4 Nov 44.
- d. Cathedral. Slight damage to facade resulting from explosion of German shell which fell between Cathedral and Baptistery.

4. RAVENNA. Mosaics unharmed.

27 DEC 1944

21 DEC 1944

HEADQUARTERS ARMY AIR FORCES
MEDITERRANEAN THEATER OF OPERATIONS
A. P. O. 650

21 December 1944

SUBJECT: Request for Information.

TO : Allied Commission, Rome, (Attn: Monuments and Fine Arts
Subcommission).

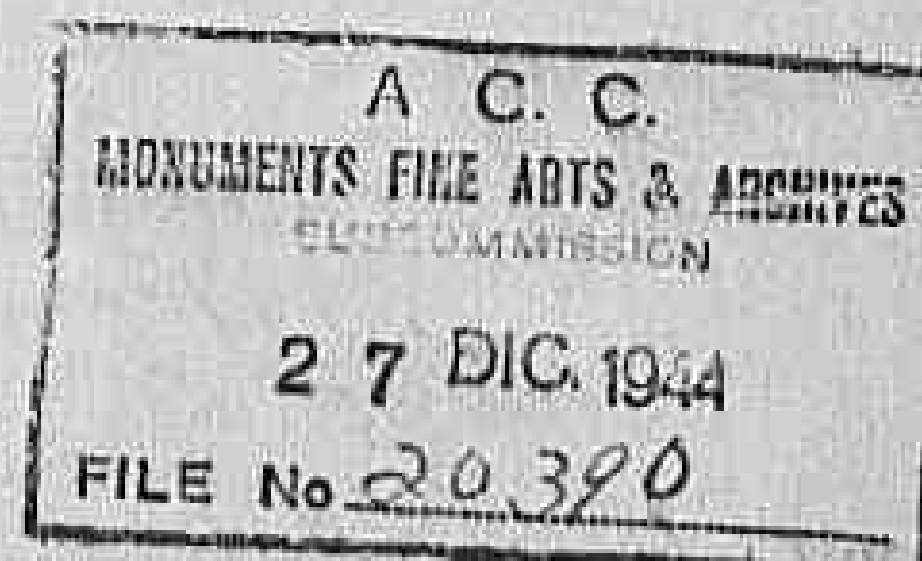
1. On a recent trip to Cairo, Egypt I was asked by a professor of the University of Cairo to ascertain the extent of the damage to certain villas, cathedrals, and towns in Italy and France. A list of these places are appended hereto.

2. I would be appreciative if your activities are such to warrant the extension of the courtesy of imparting the information required to me. I can be located at Headquarters, AAF/MTO, APO 650, U. S. Army.

1 Incl: List (in dup).

ROY A. LANGE
ROY A. LANGE
Major, AC.

3198



1944

DIC

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives
(Tel. 489081; ext. 442 & 564; 478480)

20390/WFAA

* December 1944

Subject: Forwarding of Correspondence.

To : Lieut. ~~Vrsino~~ ^{Ursino}, Allied Censor Control
Office 29 Piazza Cola di Rienzo, ROME.

1. Herewith seven (7) letters whose despatch has been requested by Mr. Bernard Berenson, an American citizen and distinguished art-critic resident at SETTIGNANO near FLORENCE.

2. It is requested that suitable steps be taken to secure their transmission to their respective addresses in the United States.

ERNEST T. DE WALD
Lieut. Col., Spec. Res.
Director.

3195

20390/MFAA

20

4 December 1944

Subject: Forwarding of Correspondence.

To : Lieut. ~~Ursino~~

Office 29 Piazza Cola di Rienzo, ROME.

478767

377121

1. Herewith seven (7) letters whose despatch has been requested by Mr. Bernard Berenson, an American citizen and distinguished art-critic resident at SETTIGNANO near FLORENCE.

2. It is requested that suitable steps be taken to secure their transmission to their respective addresses in the United States.

ERNEST T. DE WALD
Lieut. Col., Spec. Res.
Director.

3196



13 DEC 1944

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

20390/MFAA

Received, 13 December 1944

..... from Wing Comdr. Beer
Exec. Officer
AMG, 8 Army

..... by the undersigned

1 Large album of photos entitled:

Visita del DUCE a Cervain
20 Giugno 1938 - Anno XVI E.F.

8434
ERNEST T. DE WALD
Lt. Col., Spec. Res.
Director.

13 DEC 1944
WSP

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives.

20390/MFAA

13 December 1944

Subject: Official Visits to MFAA S/C

To : HQ. Commandant.

1. Requested that all visitors to MFAA Sub-commission, including those requesting individual officers, be directed by the staff in the front hall to report first to room 51 of Annex floor 2.

2. At present a large percentage of official visitors are coming direct to the office of Lt. Col. De Wald and in many cases causing considerable embarrassment and waste of time thereby.

JWP

J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.
Director.

3194

11 DEC 1944

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664, 478480)

JRPP/mb

20390/WFAA

11 December 1944

Subject: Reports.

To : SCAC, ANG 8 ARMY)
SCAC, ANG 5 ARMY)
RC, LARIO-UMBRIA Region)
RC, ABRUZZI-MARCHE Region)
RS, TOSCANA Region)
attn. WFAA Officers.

1. In studying field reports submitted to this office it has several times been found difficult to identify localities mentioned therein and not included in the Lists of Protected Monuments. In one or two cases where more than one place of the same name in the same general locality is involved, it has been actually impossible to make the identification with certainty.

2. Whenever circumstances permit, therefore, please include the map reference or other topographical identification when referring to localities not included in the Lists.

For the Director:

3193

mc

J.B. WARD DUNKINS
Major, RCA.
Deputy Director.

0 2 8 3

11 DIC 1944

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 439084, ext. 442 & 664; 478480)

20390/MFAA

11 December 1944

Subject: Request for Document.

To : WFO, AMB, 5 Army)
 SOFO, AMB, 5 Army) attn: MFAA Officer.
 EO, EMMAA Region)

May copies of the publication referred to in the attached extract from the P-2 Radio Monitoring Reports please be sent to this office when and if found.

For the Director:

3192

J. R. HART REYNOLDS
Major, R.A.
Deputy Director:

BEST COPY POSSIBLE
FILMED AS FOUND
IN COLLECTION

0284

ARM, PWB, R.H. REPORT No. 156, 6 December 1944

ALLIES DESTROY THE LAST MONUMENTS

A special official publication by the Italian Cultural Administration issued on Tuesday, states that several hundred and ninety-nine monuments of art, churches and palaces were destroyed by the Anglo-Americans in Italy up to June 4th. The extensive publication of one hundred and twenty-five pages enumerates all monuments of art from Sicily up to northern Italy which were damaged. The publication is based on official material and gives precise reports on the damage caused. The first edition of the book was immediately sold out as the Italian and foreign newspapers as well as the cultural institutes booked orders.
(Transocean - 0660)

Copies to:

3191

4 DIC 1944

ETDW/pa

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489084, ext. 442 & 664; 473480)

20390/MFAA

4 Dec 1944

Subject: Forwarding of Correspondence.

To : Lieut. Orsini, Allied Censor Control Office
29 Piazza Cola di Rienzo, ROME.

1. Herewith 4 letters written by Mr. Bernard Berenson, an American citizen resident at Setignano near FLORENCE.
2. It is requested that suitable steps be taken to secure their transmission to their respective addresses in the United States.

DeWald

NEHEM T. DE WALD
Lieut. Col., Spec. Res.
Director.

3190

4 DIC 1944

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

JBWP/mb

20390/MFAA

4 December 1944

Subjects: Transmittal of Documents

To : Liaison Section

May the attached off prints (from The Art Bulletin, June 1944) be forwarded please to the VATICAN, one copy to the Biblioteca Apostolica Vaticana (attn. the Prefetto), the other to Professor Rediz de Campis (Vatican Museums).

3189

E. T. De Wald
ERNEST T. DE WALD
Lt. Col., Spec. Res.
Director.

1 Dec

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489084, ext. 442 & 664; 478480)

1 Dec 1944

20390/MFAA

Subject: Change in Telephone Directory.

To : Hq. Communications Officer, Room 10, 1st Floor.

May the following change in Nov. 44 Telephone Directory,
this H. please be made:

p. 23: De Wald, E.T. Maj

to

De Wald, E.T. Lt Col

3188

E. T. De Wald
ERNEST T. DE WALD
Lieut. Col., Spec. Res.
Director.

0233

27 Nov

20390/MFAA

4th Ind

ETDW/mb

Monuments & Fine Arts Sub-Commission, HQ. Allied Commission, APO 394, US Army, 27 November 1944.

To: Office of the American Provost Marshal, Rome Area
Allied Command.

1. Received by this office the three passes named in
2nd Ind.

For the Chief Commissioner:

ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

3187

25 Nov

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

25 November 1944

20390/MFAA

Subject: Error in Telephone Directory, HQ. AC.

To : HQ. Communications Officer, Room 10, 1st Floor.

1. Ref. p. 18 Nov 1944 Telephone Directory, HQ. AC, under PUBLIC HEALTH SUBCOMM., the Chief, Veterinary Branch is shown as having telephone ext. no. 478480.

2. There is a mistake here since 478480 is in fact the number assigned to the telephone in my office and correctly registered as such at pp. 17 and 30.

3. Request that the necessary correction be published.

J.B.P.

J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director.

3186

25 NOV

V

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

20390/MFAA

25 October 1944

FROM : Major J.B. WARD PERKINS

Dear

Olschki's agent here has requested the
transmission of the attached documents. If
you think suitable would your please have
them delivered as indicated.

Yours

David

Lt. F. HARTT
MFAA Officer
HQ. TOSCANA Region, AMG

3185

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

JB/P/ps

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489084, ext. 442 & 664; 478430)

20390/MFAA

20 November 1944

Subject: Mr. Miklos Vasvari Frankel.

To : Whom It May Concern.

1. Mr. Miklos Vasvari Frankel, formerly interpreter at the RMC Terminal Station, is known to this office through having furnished it with certain information which had come officially to his attention and was of interest to the Subcommission. During several interviews his attitude was consistently intelligent and cooperative.

2. As far as this office knows Mr. Vasvari Frankel appears to have been unlucky during the occupation. He has abilities especially as interpreter, which could be of use to Allied occupations in Italy or elsewhere in Europe.

*JWP*J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director.

3184

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

20390/MFAA

2 Ottobre 1944

Ho ricevuto la Sua lettera in data 1° Ottobre 1944, insieme alla fotografia del busto di F. List.

Questa Sottocommissione non si occupa di arte moderne e non fa acquisti di nessun genere. Le restituisco pertanto la fotografia.

Con distinti saluti.

ERNEST T. DE WALD
Major Res. Spec.
Director.

Sig. MARIO MORINI
Via Giuseppe Tomassetti n°3
- R O M A -

3183

To: Major De Wold
Capo della Sottocommissione
Monumenti e Belle Arti
Palazzo delle Corporazioni
Via Veneto.

The attached photo represents - in its natural size - a small bronze bust of the great Hungarian musician Franz Liszt, which is a real masterpiece of the 19cent. Art School/

It is one of the best known works of the renowned American sculptor Moses Jacob Ezekiel (1844 - 1917), who was an intimate friend of Liszt. This is the reason why the musician agreed to pose for this work.

The detailed and most careful representation of the figure in a so small sized bust has been realised by the successful combination of the artist's genius and the chiseller's clever work, so that one may think that the sculptor (who in Italy found the spiritual climate that most suited his artistic temperament) meant to follow the highest tradition which is responsible for the masterpieces of the most famous Italian chisel-masters, as Benvenuto Cellini and Vincenzo Gemito.

The authenticity of the bust is established by the sculptor's signature and by an autographic writing of his.

If such a masterpiece might be of interest to someone, I - who am the legal owner - am ready to negotiate the price for sale.

You can find all the bibliographic informations as to the author and his works in:

Who's Who in Art (VII - 1912)

Clement HUTTON - Art of the 19cent. - 1879

Ost und West. II (1903) Sp.805 f.

3182

The attached photo represents - in its natural size - a small bronze bust of the musician Franz Liszt, which is a real masterpiece of the 19cent. Art School/

It is one of the best known works of the renowned American sculptor Moses Jacob Ezekiel (1844 - 1917), who was an intimate friend of Liszt. This is the reason why the musician agreed to pose for this work.

The detailed and most careful representation of the figure in a so small sized bust has been realised by the successful combination of the artist's genius and the chiseller's clever work, so that one may think that the sculptor (who in Italy found the spiritual climate that most suited his artistic temperament) meant to follow the highest tradition which is responsible for the masterpieces of the most famous Italian chisel-masters, as Benvenuto Cellini and Vincenzo Gemito.

The authenticity of the bust is established by the sculptor's signature and by an autographic writing of his.

If such a masterpiece might be of interest to someone, I - who am the legal owner - am ready to negotiate the price for sale.

You can find all the bibliographic informations as to the author and his works in:

Who's Who in Art (VII - 1912)
 Clement HUTTON - Art of the 19cent. - 1879 3182
 Ost und West. II (1903) Sp.805 f.
 Boston Evening Transcript - 26/5/910
 Natura ed Arte 1892 (II) 1050 - 1903-4 (II - 158)
 Emporio Pittoresco 1877 II 170 f.
 Giornale d'Italia 28/5/910

I would be very grateful to you, if you will give me an answer as soon as possible.

- 1 OTT. 1944

Mario Morini

Mario MORINI
 Via Giuseppe Tomassetti No 3 - Roma

BARTOLOMEO NOARA

DIRETTORE GENERALE DEI MONUMENTI MUSEI E GALLERIE PONTIFICIE

ossequia il Maggiore J. B. Ward Perkins
e lo ringrazia della cortese comunicazione
circa il Dott. Heinz Bathe: seguendo il
consiglio dato, ha segnalato il caso
al N. 276 Field Security Section.

Città del Vaticano, 1.X.1964.

028120390

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

JBWP mb

Subcommissions for Monuments, Fine Arts and Archives

20390/MFAA

28 September 1944

Subject: Heinz BATTKER, German Citizen in Italy.
To : No. 276 Field Security Section, C.M.F.

Attached here to for information, copy of a memorandum communicated to the undersigned by Prof. Bartolomeo Nogara, Director General of the Vatican Museums and Galleries, and likewise copy of the reply to Prof. Nogara.

J.B. WARD PERKINS
Major R.A.
Deputy Director.

3180

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

JBWP/mb

20390/MFAA

28 Settembre 1944

Caro Prof. Nogara,

Ho ricevuto il suo pro-memoria del 25 Settembre 1944 riguardante il Sig. Heinz BATTKE, cittadino tedesco.

Mi sono subito interessato al caso del Sig. BATTKE e ne ho parlato con la Sottocommissione presso l'ACC. che si occupa delle persone fuori della propria residenza; ma sono assai dolente di doverla informare che questo Quartier Generale non può intraprendere nulla in questo caso. Il miglior modo di procedere da parte Sua sarebbe di scrivere direttamente al:

No. 276 Field Security Section
C.M.F.

che è l'ufficio competente.

Per quanto riguarda la collezione di anelli che il Sig. Battke ha raccolto e destinato, dopo la sua morte, ai Musei Vaticani, saremo molto lieti di fare tutto quello che Ella chiedi e che rientri nella nostra possibilità al fine di assicurare la salvaguardia.

Le invio i miei più distinti ossequi.

3179

Yard.

J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director.

Prof. Dott. Bartolomeo NOGARA
Direttore Generale - Monumenti
Musei e Gallerie Pontificie
Palazzo Vaticano

- R O M A -

MONUMENTI MUSEI E GALLERIE PONTIFICIE

Direzione Generale

25 Settembre 1944

Il Dott. BATKE, cittadino germanico, che abitava con la madre a Vallombrosa fu fermato a Firenze il 13 corr., condotto nel campo dei profughi a Cinecittà e da ultimo alla FSS n.276, già Teatro delle Arti.

Per quanto il sottoscritto sa, il Dott. Battke ha fatto sempre vita da studioso. Egli ha formato una sua raccolta di anelli, dall'antichità ai tempi nostri, destinata dopo la sua morte ai Musei Vaticani.

Depositaria della raccolta deve essere la Curia Arcivescovile di Firenze. Egli non desidera altro che riavere la libertà e tornare da sua madre a Firenze.

f.to Prof. Bartolomeo Nogara

3178

Bartolomeo Nogara

Direttore Generale 3177

Monumento Massiccio Lulloria Antipode

*saluta e raccomanda al
Maggiore Perkins il Sig. Heinz Balthke,
di cui nell'unito pro-memoranda.*

*Julius C. Vaticano
25 XI. 1943.*



25. IX. 1944

MONUMENTI MUSEI E GALLERIE PONTIFICIE

DIREZIONE GENERALE

Il Dott. Battke, cittadino germanico,
che abitava con la madre a Vallombrosa
fu fermato a Firenze il 13 corr.,
condotto nel campo dei profughi
a Cinecittà e da ultimo alla
FSS n. 276, già Teatro delle arti.
Per quanto il sottoscritto sa, il Dott.
Battke ha fatto sempre vita da
studioso. Egli ha formato una sua
raccolta di anelli, dall'antichità
ai tempi nostri, destinata dopo
la sua morte ai Musei Vaticani.
Depositaria della raccolta deve essere
la Biblioteca Arcivescovile di Firenze.
Egli non desidera altro che riavere
la libertà e tornare da sua madre
a Firenze.

Prof. Bartolomeo Nogara

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

20390
20903/MTAA

20 Sept 44.

Subject: Civilian Vehicles, Registration.

To : Capt. Carron, Trans. Permit Section.

1. Request the issuance of a vehicle permit for:-

Make of car: Bianchi S. 9.
Targa: Roma 53353
Owners: Dott. Tancioni Giuseppe e Dott. Ing.
Angelo D'Eufemia.

2. The permit is for travel in the area of Italia Liberata.

3. Request is NOT made for petrol as any petrol needed is supplied by the respective ecclesiastical organizations.

E.T. D. (imp)
ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

3175

*Written as virtual repeat
of your letter of 5 Sept on
this subject.*

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

20390/MFAA

20 Settembre 1944

Al Comm. I. VANNUTELLI
Economo del Museo di
Palazzo Venezia
- R O M A -

La nostra Sottocommissione per i Monumenti e
le Belle Arti La ringrazia sentitamente per il solle-
cito invio di 3 copie del Catalogo Illustrato della
Mostra dei Capolavori Italiani a Palazzo Venezia.

La prego inoltre di voler estendere i ringra-
ziamenti al Sig. Lo Bianco.

Molti distinti saluti.

James
ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director. 117/1

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489084, ext. 442 & 664; 478480)

20390/IEFAA

9 September 1944

Subject: Visit.

To : Major Washburne, Education Division, HQ. AMG, Region 4.

This letter will present R.P.D. Anselmo Lentini, OSS, monk of MONT-CASSINO, who comes with a request touching his sister, who is a teacher in the elementary schools, FROSINONE and ROSE.

E. T. De Wald
ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

3173

0304

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

20390/AFMA

30 October 1944

Sir:

I make reference to Capt. Marriott's Memo attached and continue with the history of the case he presents, already explained to you in part by Capt. T.H. Brooke.

The event mentioned in para. 2 of Capt. Marriott's Memo occurred on 12 June 44, but my notes do not show the name of the person at U.J. who phoned.

After the transfer of this office to Rome we waited some time for the books to arrive. When they did not come we sent Sgt Lucia, clerk of this office, to U.J. to find out the position of the case. He was told that one volume (vol. II) of the two lent had been lost, but he returned with the other. U.J. said it would restore vol. II if it could find a copy. Vol. I, returned herewith, proved to have been badly damaged (15 leaves removed and others loosened) so that it was really a question of restoring both volumes, as Capt. Brooke explained.

Recently, one of our officers, knowing that U.J. (i.e. you for it) had agreed to buy the two if it could find them, purchased the pair in U.S.A. for L. 350 (L. 250 less than the price commonly asked in Rome). I, the owner of the original volumes lent, am now in possession of the fresh set, and the sum of L. 350 returned to this office by the bearer (or at a later date) would then be handed to the officer who made the purchase in U.S.A. and the transaction would be completed.

Capt. Marriott has long been forward and so not in position to conduct this transaction himself.

Respectfully yours,

Capt. Barty King
UNION JACK
Corso Umberto, ROME.

B. King
P.M. PHILLIPS 3172
Staff Sergeant
Chief Clerk, AFMA S/C.

Capt Marriott:

12 June 1000 hrs

Sir: Union Jack:

I found that

the 2 books lent them

had been inadvertently

packed off to the Rome

Office of U.I. ~~Has~~ Their

apologies. — Since I

believe the books to be

mine, I asked the

editor (who is on the

point of leaving) to

send them to HQ. ACC (Rome),

Monuments & C, attn.

~~Major De la~~ Capt. Marriott.

Blk Peckles S/Sgt

52213



REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

10261
12 Jan 1944
(Date)

055
66184
9

FROM	TO
Chief Commissioner	
Dep. Chief Commissioner	
Dep. Secretary General	
R.C. & M. G. Section	
Political Section	
✓ Administrative Section	
Education	
Interior	
Legal	
Monument, Fine Arts	✓
Property Control	
Public Health	
Public Safety	
Economic Section	
Agriculture	
Finance	
Industry & Commerce	
Labor	
Army	
Communications	
Navy	
War Materials	
G - 1	
G - 4	
Hq 2675th Regt	
Hq Comdt (Main)	
Hq Comdt (Rear)	
Adjutant (Main)	
Adjutant (Rear)	
Det Hq & Hq Co	
O.C. British Det	
Translators Pool	
Civil Censorship Group	
Medical Officer	
Security Officer	
Transportation Officer	

FOR:

Signature _____
Remarks/Recommendation _____
Information & Return _____
Approval/Disapproval _____
Appropriate Action ✓ _____
Investigation & Report _____

REMARKS:

*You can pass these
if you wish to*

[Signature]
(Initials)

390

SUBJECT: Procedure for Red Cross Messages.

RESTRICTED

Mon + Fine arts
Adv Headquarters,
Allied Armies in Italy
46/2/G(Ops)
17 Oct 44.
MM
asb

Fifth Army (25)
Eighth Army

1. Effective 1 October 1944, the following procedure will govern the transmission of American Red Cross messages through official Signal channels.
2. Under authority contained in AR 850-75, the American Red Cross will transmit messages for any United States' officer or enlisted man who desires information relating to family matters of an urgent nature.
3. The message must:
 - (a) Relate solely to family or urgent business matters.
 - (b) Not exceed twenty-five plain English words.
 - (c) Include individuals first and last name, serial number, unit and APO number.
 - (d) Include name and address within the continental limits of the United States for Red Cross to make deliver or inquiry.
 - (e) Not contain terms of endearment, congratulations, greetings,
 - (f) Except as indicated in c, above, will not contain any reference to any unit, headquarters, or any location in the command.
 - (g) Be approved, censored and authenticated by the writer's immediate commanding officer, who will indicate these actions over his signature on the message.
4. One of the following systems will be used:
 - (a) The individual may contact the nearest Red Cross representative who will obtain the necessary facts and transmit them by most expeditious means to the nearest Red Cross Regional Office.
 - (b) When no Red Cross representative is available, the organization commander will transmit facts to the nearest Red Cross Regional Office.
 - (c) Any United States officer or enlisted man may file a message in duplicate at any Army message center addressed to the American Red Cross (AMCROSS). Message centers will transmit such messages to the nearest Red Cross Regional Office.
5. The Red Cross will transmit information received in answer to inquiries by most expeditious means to the individual concerned.

RESTRICTED

6. The Red Cross will refuse to accept or forward messages which do not conform to the requirements of paragraph 3, above.
7. Procedure for handling AMCROSS traffic:
 - (a) Sealed envelope addressed to AMCROSS.
 - i. It will normally be transmitted by next scheduled motor or airplane messenger to the nearest American Red Cross Regional Office.
 - ii. It will show a return address of the unit filing the message, or the individual's name, serial number and APO address.
 - (b) Messages filed in duplicate at a message center.
 - i. The original message normally will be handled as in paragraph 4 a, or it may be transmitted in clear over Signal Corps wire telegraph channels available to the nearest Red Cross Regional Office. Precedence below all official traffic will be accorded these messages. The duplicate copy is retained and handled as in normal message center procedure.
8. The American Red Cross Regional Office will prepare a consolidated message, omitting unit designations, of approximately 1000 words, in triplicate, on the regular message form for transmission to AMCROSS, Washington. The message will then be presented to the base censor for approval and after being censored will be filed at a message center for transmission. All three (3) copies will be given a message center number and filing time. The original will be routed via radio to WAR "in the clear" with the second copy handled as the message center file copy. The third copy will be returned to Red Cross for their file. (Reference number is optional.)

/s/ illegible
for Lt-General,
Chief of General Staff.

RLD/fm

Reproduced by Hq 2675th Regt, ACC,
APO 394, 23 October 1944 *RLD*.

311.
(17 Oct 44) 1st Ind. FRW/rsl
HEADQUARTERS, 2675TH REGIMENT, ALLIED CONTROL COMMISSION, (OVERHEAD), APO
394, U. S. Army, 23 October 1944.

TO: See Distribution.

For your information and guidance.

By order of Colonel PARKIN:

DISTRIBUTION:

- 1 - Units this Regt.
- 1 - Sub-Commission ACC

- 2 -

F. R. Wermuth
F. R. WERMUTH
WOJG USA
Asst Adjutant

20390

Monumenti & Fin Arts
Roma 5 ottobre 1944Spett. Supremo Comando Militare Alleato
Roma

Per conoscenza dei Sigg^{ri} Ufficiali di cotes to Superiore Comando fo presente che Trovasi in vendita un rarissimo damasco antico di seta di non comune valore e bellezza. Vi sarebbe anche la pubblicazione del Curry-Club italiano di tutte provincie d'Italia con le relative fotografie rappresentanti i monumenti e capolavori gran parte dei quali ora mai danneggiati dai bombardamenti, una piccola pittura artistica.

Qualora fra i Sigg^{ri} Ufficiali si trovi chi è disposto a farne acquisto io sono a sua disposizione.

Con ossequio

MONUMENTS FINE ARTS & ARCHIVES SUEZ CANAL
10 OTT. 1944
FILE No. 20390

3170

Gaetano Campolo

Via Scarlatti 6 - scala 1^a int 10

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

20390/MFAA

13 Ottobre 1944

Gent.mo Professore,

La ringrazio vivamente per il prestito del libro del Baanckenhagen¹, che ora le rimando, e che ho consultato con grande interesse. Mi dispiace di non poter riportarglielo di persona, ma non mi è possibile dovendo partire per un breve viaggio.

Con i migliori saluti.

J.B.P.

J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director

3169

Prof. Dott. ANTONIO COLINI
Museo dell'Impero Romano
Via dei Cerchi

- R O M A -

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommissione for Monuments, Fine Arts and Archives
(Tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

20390/MFAA

7 October 1944

MEMO

To : Union Jack

1. During May/June I delivered to the staff of Union Jack one copy each of vols. I and II of the T.C.I. b blue book on ROME, the property of S/Sgt Peebles of this office. It was understood that certain pages were to be photographed and the books restored to the Sub-commission.

3168

2. In early June your office phoned to say that the books had been packed with office material being sent to ROME and it was agreed that the hand-over of the books would be made there.

3. Sgt. Peebles is acquainted with the recent position of the case.

Signed by Capt. Marriott.

B. MARRIOTT

Captain

MFAA Officer, VENEZIA Region.

B. M. Peebles
that

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommissione for Monuments, Fine Arts and Archives

20390/MFAA

2 Ottobre 1944

Ho ricevuto la fotografia del capitello corinzio appartenente al Gabinetto Archeologico di Vasto, che Ella ha avuto la gentilezza di mandarmi e che mi sarà veramente molto utile.

La ringrazio vivamente e spero di aver di nuovo il piacere di incontrarla presto durante una mia prossima visita a Chieti.

Le invio intanto i migliori saluti

J.B. Ward Perkins

J.B. WARD PERKINS
Major R.A.

Deputy Director 3167

Al Dr. G. ANNIBALDI
R. Soprintendenza alle
Antichità

- C H I E T I -

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
ADMINISTRATIVE SECTION

GRU/mb

20390/MFAA

4 September 1944

Subject: Attached Letter

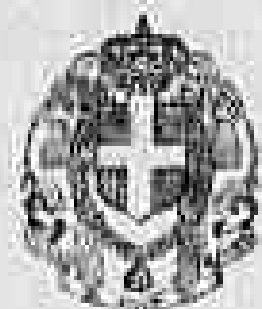
To : The Commander-in-Chief, Allied Armies in Italy.

The accompanying letter is forwarded at the
request of the Ministero dell'Istruzione Pubblica.

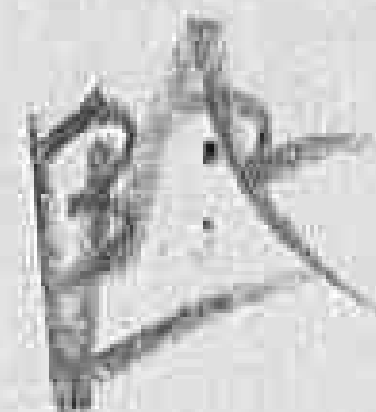
For the Acting Chief Commissioner:

G.R. UPJOHN
Brigadier
V.P. Adm. Sec.

*To M.F.A.A.**Forwarded to Italy 6 Sep 44**to General Eisenhower 6 Sep 44**20390/**R. L. Cippa*



Roma, 11 - 3 SET. 1944

*Ministero dell'Istruzione Pubblica*IL DIRETTORE GENERALE
DELLE ANTICHITA' E BELLE ARTIMajor E.T. De Wald
Sub Commission for Monuments
Fine Arts A. Archives
Palazzo delle CorporazioniR O M A

Egregio Sig. Maggiore,

sarò grato alla sua cortesia se,
come Le avevo preannunciato, potrà far pervenire nella
maniera più sollecita e sicura l'acclusa lettera
di S.E. il Ministro a S.E. il Generale Alexander.

Con rinnovati ringraziamenti e con i saluti più
cordiali mi creda

20390

3165

A. C. C.
MONUMENTS FINE ARTS & ARCHIVES
SUBCOMMISSION
3 AGO 1944
FILE No. 20396

PALMA

STUDIO D'ARTE

ROMA PIAZZA AUGUSTO IMPERATORE 32 TEL 64547

Rome, August 1, 1944.

To the Allied Control Commission,
Department of Fine Arts,
Rome.

345,

We beg to inform you that this Art Studio has formed an organization for the restoration of artistic buildings and monuments damaged by the war.

The basic principle of this enterprise is to solve with a unity of purpose all the complex problems connected with the restoration of any such building, so as to relieve governmental authorities of all minor questions related to it and to confer to a small body of experts the responsibility for the perfect execution of the whole work.

To this purpose, we are in a condition to accept the restoration of any building or group of buildings in its manifold aspects-- construction, painting, sculpture, stuccowork, woodwork, etc. Experts in the various fields, such as Mr. Nervi (construction), Mr. Modestini (painting), Mr. Ruppelli (decoration), and many others, as well as numerous building sites in several parts

3162

of Italy and scientific and other laboratories in our headquarters in Rome (photographic department; X-ray department, provided^{also} with quartz lamps, binocular microscopes, etc.; restoration department; cabinet-work department; etc.), now in full operation, enable us to start any kind of work in this line immediately.

The relatively very short time that still precedes the setting-in of the rainy season makes us feel that every effort should be made to protect those buildings and works of art which are most in danger of being injured by bad weather. We therefore consider it our duty to put our organization, with its many possibilities, at your complete disposal -- in a spirit of service and absolute trustworthiness -- for the kind of work you may deem most necessary at the present moment.

Very sincerely yours,

Francesco Monotti

Francesco Monotti
Director.

✓ Stakeholder in touch with

1) Lt. Cott

2) Superintendent etc. - and

that he was and is again Art Correspondent
for N.Y. Times.

B. L. Public

3 Aug. 44.

*take with Italian director of
News, + recommend to return
to P.P.A. E.D.W.*

MINISTERO DELLE CORPORAZIONI

Aug. 28

Fonogramma N. _____ del _____

Proveniente dal _____

A. C. C.
MOVEMENTS FINE ARTS & ARCHIVES
14 LUG 1944
FILE No. 1039

ore _____

artero - roma - 6-941

Major de Wald.

The Allied Publications Board is now getting quite a number of applications such as the attached for the publication of weekly or monthly papers which deal, more or less, with Fine Arts & Reminiscences. We should like (paper being short) to license ONE such publication, with, if possible, your agreement. It might, I think, suit your purpose quite well to have such a paper keeping a continual record of destruction and reconstruction. I wondered if you would see this man (his telephone number is 64572 and he will come running to you) and give the APB your advice as to whether he could do the job. If not, we have others to offer.

Lionel Fielden.

July 14 P.S.

Will you also give me your advice on the resuscitation of "Romana News" (description attached)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

RTDW/ps

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(tel. 489081, ext. 442 & 664; 478480)

20390/AFAA

Subject: Publication of Italian Art Periodicals

27 Aug 44

To : FEB, AGC.

1. Reference is made to the applications for the publication of art periodicals which you submitted to this subcommission for comment, and which are returned to you herewith.

2. These applications were transmitted to the Director General of Monuments of the Ministry of Public Instruction.

3. The enclosed letter from the Director General approves of two: Romana Gens and Turismo d'Italia.

Signed by Major DW.
ERNEST T. DE WILD *B. sup.*
Major, Spec. Res.
Director.

3162

C O P Y

MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

Direzione Generale delle Arti

Prot. n. 1749 Dir I

Oggetto: Periodici "Romana Gens" e "Turismo
d'Italia" autorizzazioneMajor E.T. DE WALD
Director of Monuments Fine Arts
and Archives Subcommission ACC
ROMA

Accogliendo l'invito della S.V. questo Ministero, esaminate le richieste di autorizzazione alla pubblicazione dei periodici "Romana Gens" e "Turismo d'Italia", si onora riferire in proposito. L'Associazione Archeologica Romana, chiedendo di poter continuare la stampa di "Romana Gens", non mira che a mantenere in vita il proprio bollettino sociale, e poiche' si tratta di un sodalizio di cultori di antichita' e d'arte che adempie a una sua funzione di divulgazione culturale e d'altra parte il bollettino stesso ha tiratura minima e diffusione limitata ai soci, si ritiene opportuno che la stampa del periodico venga autorizzata.

"Turismo d'Italia" sarebbe invece una rivista nuova, di maggior formato e di rilevante tiratura, destinata in gran parte, a quanto si afferma nel programma, a illustrare le devastazioni recate dal nemico tra i monumenti e le opere d'arte italiane. Mentre non si vede come una tale illustrazione possa costituire una sana propaganda turistica, non si puo' a meno di far notare alla S.V., che certo ne converra', come una siffatta illustrazione non possa essere data se non attraverso pubblicazioni di carattere ufficiale e scientifico corredate da tutte le documentazioni del caso. Posta questa riserva su quello che, tuttavia, e' il punto essenziale del programma, questo Ministero ritiene esulare dalla propria competenza, come estranei ai problemi della cultura nazionale, gli altri punti che si riferiscono esclusivamente alla propaganda turistica, limitandosi ad osservare che questa propaganda, nelle attuali condizioni del paese, sembra alquanto intempestiva e non rispondente alle piu' urgenti e concrete necessita'.

IL REGGENTE LA DIREZIONE GENERALE
F.to Petrozziello

HEAD QUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

JBH/pb

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives
(Tel. 489031, ext. 442 & 664; 478490)

20390/MTAA

27 August 1944

Subject: Driver Leone (Italian)

To : Transport Officer, HQ. ACC.

1. On Sunday 27 August I was returning from AQUILA to ROME in the military vehicle temporarily assigned to me by the HQ. ACC pool, Italian military driver Leone.

2. At AQUILA I noticed that beside my personal baggage the vehicle contained a large sack and a leather bag. Driver Leone stated these were personal effects, which he was taking the opportunity to transport to ROME on behalf of some relatives. He stated that sack contained salt, but denied that it was connected with black-market activities.

3. On arrival at ROME I inspected the leather bag which contained personal effects, and I told Leone I proposed to hand the sack of salt over to the transport authorities. He thereupon admitted that the transport of salt was an illegal operation and requested that as a personal favour after 10 days driving for me I would not take action.

4. I reported the matter to Capt. Birch at HQ. ACC and at his request took driver Leone and the sack of salt to the ACC garage, where I deposited the sack of salt in the Guard-room in the presence of Lt. Hoyle, who gave a receipt.

5. The sack was addressed to:

Comm. OTTOLENGHI
Via di Villa Albani 2
Rome

3160

I do not know by whom it was sent, but I suspect that it was brought from Leone's relatives at ROCCA DI MONTE.

J.B. WARD PERCIES
Major, R.A.
Deputy Director.

20390/157AA

18 August 1944

Memo. to Capt. Braybrooke, INFO Div.

1. Further to your telephone conversation with the C/C, 157AA of this morning, re alleged activities of a De Gaullist News Agency in Rome.
2. R.D. Radio Monitoring Report No. 54, 10 Aug 44, p. 17 a, reported the Radio Tevere in Italian to Italy, 9 Aug as stating: "The de Gaullist News Service reports from Rome that in order to protect the works of art found by the Allies..., they will be brought to England. Among them is the "Primavera" by Botticelli." - It is conceivable, though most unlikely, that a friendly news service might have made so considerable a mis-statement.
3. In another Report (No. and date not now available) the Republican Fascist Radio on 18 July quoted from a "Gaullist Agency A.P.I." in the matter of the MONTECASSINO - VATICAN art objects. Here the statement was reasonably accurate and indeed the broadcast took exception to it.
4. There have been other quotations in the R.W.B. from such De Gaullist agencies, some, as at 2 above, seeming to comfort the enemy. This fact has led us to guess that the source might be fictional. Your agreement to determine the actual facts is much appreciated.

ERNEST T. DE WARD
Major, Spec. Res.
Director.

3159

ADVANCE HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

ETDN/lmp

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MFAA

10 July 1944.

FROM: Major H.T. DE WALD, Spec. Res.

Dear

A copy of your Exchange Report covering the area of NAPLES has been received. It is gratifying to imagine the support to cultural and scientific studies in NAPLES which the eventual acquisition of the desiderata you have enumerated will furnish. The best thanks of MFAA for the glimpse you have given us of this interesting aspect of your work here in Italy.

Yours

Mr Manuel Sanchez
c/o Information Division
ACC.

20912
3158

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

JHWP/lmp

20390/AFAA

2 July 1944

Subject: Receipt of Publications.

To : MRS
HQ 2 HZMF CMD

Received with thanks three copies of "OUE" sent under your
G 9/1/1 of 15 June 44.

3157

JHWP

J.E. WARD PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director.

ERS
HQ 2 NZEF CMF
Ref: G 9/1/1
15 Jun 44

Subject : INFORMATION BULLETIN "CUE"

TO Mjr Ward Perkins, Main HQ, Allied Control Commission.

- i. Herewith 3 copies of "CUE"
2. Distribution of this bulletin will be made to all Units at fortnightly intervals.
3. Providing information and topics of local and NZ interest, "CUE" is intended for general reading and for informal discussion among troops.

R. B. Ashbridge

Major
ADERS

3156



"I shan't know the place when they're gone."

27



"This is one of our war correspondents — just home on leave from Italy."

—Daily Mail, London

Archives—by government definition, any federal records of permanent value or historical interest—are rampant. If they continue to accumulate at last year's rate of 170,000 cubic feet, triple that of any prewar year, the National Archives Building, the most nearly bombproof structure here, will have room for only two more years' supply, and a solemn decision will have to be made.

THE POETRY OF THE BUGLE

by Alley Slater

IF ever you go to a very regimental depot, you'll soon get wise to the bugle calls which strike the hours in the army day. You see, it's the quickest way of telling what's what to all the odds-and-ends who are always well within ear-tickling range.

Of course, "Reveille," that unpopular herald of dawn, and "Lights Out," that welcome harbinger of sleep, are well known from their bed-worthy associations. But others require some study. Why is it that, at one particular tootle, all orderly corporals unanimously beetle towards the Battalion Orderly Room, and, at another, the C.S.M. announces that greatcoats may be worn? How the heck do the chaps pick out one call from another?

Probably, in the long run, you'll learn it all, as the old sweats of peace-time did, by mentally or vocally singing each call to a jingle of words which, often as not, don't rhyme. It is soldier's humour, raw, frank and funny. Listen to the words of "Reveille":

"Get out of bed, get out of bed,
You lazy —! (repeat)
O Gorbimey, the donkey's dying."

You see what I mean. After all, what has the donkey's death to do with rising? Yet, somehow, it clicks. Take another case. Each company at depot had its own bugle



"Why, Master Bobby!—you remember your old nanny."

call and, in my time, one of these was chanted to the mystifying, crude beauty of:

"She hung up her drawers for window-blinds!"

Everyone knows Defaulters' call because, if you're not a janker-wallah yourself, you can always see them running to report at the guardroom. Here there are two versions, either—

"You can be a defaulter as often as you like,
So long as you answer your name."

—28—

The West's finest
hostelry has every-
thing for you...
famous food... all
popular sports...
gay night life... sun-
shiny... dry days...
cool nights.

American or European

—by Ted Ashby

FULL LEFT
RUDDER!

AYE
AYE,
SIR

AMONG THE SHIPS OF THE RUDE
ORVOY THIS IS HAPPENING!

© 1951 THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY, ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

NOTES ON THE ERUPTION OF VESUVIUS

The first and best known eruption in historic times took place in 79 A.D. is described by Pliny the Younger, who was an eye witness, in two letters to the historian Tacitus. This eruption, in which the present cone was formed took place after a long period of dormancy, and was more destructive than any that have since occurred. The greatest damage on this occasion was not done by the lava-streams. Pompeii was buried to a depth of 15 - 20 feet by showers of lapilli (small fragments of lava) followed by volcanic ash, and the majority of the victims perished from the fumes. Herculaneum was overwhelmed, in places to a depth of 75 feet, by an avalanche of mud following the torrential rains which often accompany an eruption. At the same time severe earthquake-shocks were felt over the whole area.

In the eruptions recorded since the 17th century lava-streams have tended to break out from the lower slopes of the mountain rather than from the summit and have on a number of occasions reached the sea (1631, 1760, 1794). Torre El Greco has suffered with great regularity. In 1906 lava-streams stopped just short of Pompeii. One present stream towards Cercola is following those of 1835 and 1872.

On several occasions (recently in 1926) ash has fallen to a considerable depth in Naples. In 1631 it was recorded as far afield as Taranto, and on that occasion 3000 people perished in the villages facing the sea.

The two worst eruptions (79 A.D. and 1631 A.D.) took place after long periods of quiescence, and were accompanied by severe earthquakes. The present eruption, on the other hand, follows a century of sporadic, but violent, activity, and there is some reason therefore to hope that its effects will remain localized.

3455

20390

Two letters from the Younger Pliny to the
historian Tacitus, describing the
eruption of Vesuvius in 79 AD

Letter 1.

My uncle was at Misenum (at the western extremity of the Bay of Naples) in command of the fleet. On the 24th August (79 A.D.), at about one o'clock, my mother ~~parattken~~ pointed out a cloud of unusual size and shape. My uncle had a sun-bath and a cold plunge, and now, after dining, he was sitting reading. He called for his shoes and climbed to where he could get a better view of the phenomenon. A cloud--from that distance it was not then clear from which mountain, though we learned afterwards it was from Vesuvius--had sprung up, which I can best describe as shaped like a pine-tree. A long stem stretched upwards and then spread out like branches, because at first I imagine it was carried upwards by the rush of hot air and then, as this weakened and failed and the weight of the cloud took effect, it spread laterally. It was now white, now black and dirty as it threw up earth and ash. My uncle, as a scientist, felt this was remarkable and deserving of closer study. He ordered a light-galley to be prepared, and said he would make room for me if I wanted to come. I said I had some work to do, and as a matter of fact he had given me plenty to write about. As he left the house he was handed a note from Tascus's wife, Rectina, who was terrified by the imminent danger (her villa was close under Vesuvius and the only way of escape was by sea) and begged him to rescue her. What had started as a scientific trip now became an errand of mercy. He ordered out several quadriremes and went aboard to bring help not only to Rectina but to the many other inhabitants of this popular coastline. While others fled he steered straight into danger, with such a complete absence of fear that all the while he was dictating and making notes on every change and shape of the phenomenon. Soon ash began to fall on the ships, and the nearer in they got, the hotter and heavier it grew, followed then by fragments of pumice and stones blackened and cracked by the heat, and finally by unexpected shallows where the debris of the mountain was blocking the shore. He hesitated for a moment whether to return, and then, when the helmsman strongly advised this course, he said "Fortune favours the brave. Let's find Pomponianus." Pomponianus was at Stabiae (Castellamare di Stabia), cut off on the other side by the bay (the shore here curves right round to enclose a bay). At first the danger had seemed remote though obvious, but then as it grew greater and nearer, Pomponianus

had had his baggage carried down to the boats, to ensure his escape if only the contrary wind should drop. This wind was favourable on the other hand to my uncle, who arrived and greeted the trembling Pomponianus and told him to cheer up, and then, to encourage the others, had himself carried off to the bath. After bathing he rested and dined in very good cheer--or at least (which was just as good) with all the appearance of good spirits. Meanwhile in several places sheets of fire and flame were appearing from Vesuvius, all the brighter by contrast with the darkness of night. My uncle, to keep up their spirits, kept saying they were the fires of the local farmers who had fled in panic and their farms burning. Then he retired and was soon sound asleep--he was rather stout, and his snores were clearly audible to those without. Meanwhile however the courtyard, into which the bedroom opened, had become buried so deep in ash and ~~fallen~~ pumice, that it would soon have been impossible to get out. So he was awoken and joined Pomponianus and the others who had stayed awake outside. They discussed whether to stay within doors or in the open. For the house was being shaken by frequent tremors and appeared to be rocking to and fro on its foundations. On the other hand the rain of the pumice, even though it was light and burnt out, was something to reckon with. However the latter seemed the preferable of the two evils; and they bound pillows on their heads with cords as a protection against burns. By now it was day elsewhere, but ~~then~~^{there} a night blacker and thicker than any ordinary night, pierced only by many torches and flashing lights. He decided to go down to the shore and see from close to whether the sea was yet favourable. This still remained rough and contrary, so he lay down on a mattress and asked for and drank a glass of cold water: then another. Soon after a strong smell of sulphur gave warning of approaching fire. The others fled and he awoke, and leaning on two slaves rose to his feet and promptly collapsed. As I understand, his throat was choked with the thick atmosphere, for he was naturally troubled that way and a sufferer from asthma.

When day came (the third since he had last seen daylight) they found his body untouched and unhurt and clad as he had been. He looked asleep, not dead. Meanwhile my mother and I were at Misenum--but that's another story.

Letter XXXII 2.

You say the letter which I sent you at your request describing my uncle's death makes you want to know what happened at Misenum (I started to tell you, and broke off), and what were

my feelings, and how I got on. I hate to recall it, but here you are.

After my uncle had left I devoted myself to the work which I had stayed behind to do: then I had a bath and dinner and retired to a rather troubled rest. For many days before there had been earth-tremors, though these had not caused much alarm as they are common in Campania. That night however they grew so strong that things seemed not only to be moving ~~moving~~ about but to be turning upside down. My mother rushed into my bedroom and found me already getting up to wake her, and we went and sat on the terrace which lay between the house and the sea. I don't know whether it was courage or foolhardiness (I was only 18), but I asked for a book of Livy and started to read it as if at my ease, and, as my habit is, made notes on it. Then came a friend of my uncle, fresh back from Spain, and seeing us sitting there and me reading, he roundly told us off, my mother for her patience, and myself for my folly. However I went on reading.

It was now about six o'clock in the morning, and the light seemed halting and hesitant. The buildings around were being badly shaken, and the open space we were in was narrow and there was a grave danger the house would collapse. So we decided to get out of the town. We were followed by a frightened crowd, who (as is the way in times of panic) were ready to follow any lead and pressed behind us in a mob. As soon as we got outside we stopped. It was amazing, terrifying. The carriage which we had ordered was moving to and fro, ~~shaking~~ though it was on flat ground, and not even stones under the wheels would keep it still: The sea too had retreated as if the earthquake had driven it back and on the shore many sea-beats were left lying on dry land. On the landward side a black cloud and a terrible fiery vapour split into swirling columns and broke up into great, fiery tongues. They were like lightning, but even greater. Up came our Spanish friend, very urgent and pressing. "If your uncle is alive," he said, "he'll be anxious for your safety. If he's dead, he didn't want you dead too. For goodness sake come along." We replied that we couldn't think about our own safety till we knew about his. At that he didn't ~~wait~~ wait any more, but betook himself hot-foot to safety.

Soon after the cloud closed down on both land and sea. Capri was swallowed up and disappeared, and Cape Misenum too was hidden. My mother begged me, ordered me to flee: I was young, she said, she was old and feeble and would gladly die if only I were safe. I replied I certainly wouldn't go without her, and taking her hand I made her increase her pace. Ash was beginning to fall, though not yet heavily. I looked round and saw a thick black cloud rolling down on us from behind like a wall of darkness. "Let's get off the road," I said, "while

in the darkness we can still see, or we'll be overrun and trampled by all this crowd." We had hardly seated ourselves, when there was black darkness--not the darkness of a moonless, cloudy night, but the darkness of a closed room when the light is put out. You could hear wailing women, children crying, men shouting--for calling their parents, their children, their wives, bewailing their own and their families' fates, some so terrified they prayed for death. Some raised their hands to heaven, others cried that heaven was no more and this was the last judgement come to earth. The ~~real~~ real peril was swollen with a flood of false rumours--at Misenum, they said, parts of the town had collapsed, other parts were on fire. It was untrue but everybody believed it.

It grew lighter after a bit, but we didn't realize it was daylight and thought the flames were approaching. Actually the fire halted a long way off, but the darkness came down again, and then a heavy fall of ash. We had to keep rising and shaking ourselves, to avoid being covered and buried.

At long last the darkness finally thinned and dissolved in smoke and cloud, and it was daylight once more. The sun broke through, as if through a fog. To our frightened eyes everything was changed, heaped high with ashes as if with snow. We returned to Misenum, and making ourselves as comfortable as we could passed a troubled night, torn between hope and fear.

3151

Two letters from the Younger Pliny to the
Historian Tacitus, describing the
eruption of Vesuvius in 79 AD

Letter 1.

My uncle was at Misenum (at the western extremity of the Bay of Naples) in command of the fleet. On the 24th August (79 A.D.), at about one o'clock, my mother pointed out a cloud of unusual size and shape. My uncle had a sun-bath and a cold plunge, and now, after dining, he was sitting reading. He called for his shoes and climbed to where he could get a better view of the phenomenon. A cloud --- from that distance it was not then clear from which mountain, though we learned afterwards it was from Vesuvius---had sprung up, which I can best describe as shaped like a pine-tree. A long stem stretched upwards and then spread out like branches, because at first I imagine it was carried upwards by the rush of hot air and then, as this weakened and failed and the weight of the cloud took effect, it spread laterally. It was now white, now black and dirty as it threw up earth and ash. My uncle, as a scientist, felt this was remarkable and deserving of closer study. He ordered a light-galley to be prepared, and said he would make room for me if I wanted to come. I said I had some work to do, and as a matter of fact he had given me plenty to write about. As he left the house he was handed a note from Tacitus's wife, Pectina, who was terrified by the imminent danger (her villa was close under Vesuvius and the only way of escape was by sea) and begged him to rescue her. What had started as a scientific trip now became an errand of mercy. He ordered out several quadriremes and went aboard to bring help not only to Pectina but to the many other inhabitants of this popular coastline. While others fled he steered straight into danger, with such a complete absence of fear that all the while he was dictating and making notes on every change and shape of the phenomenon. Soon ash began to fall on the ships, and the nearer in they got, the hotter and heavier it grew, followed then by fragments of pumice and stones blackened and cracked by the heat, and finally by unexpected shallows where the debris of the mountain was blocking the shore. He hesitated for a moment whether to return, and then, when the helmsmen strongly advised this course, he said, "Fortune favours the brave. Let's find Pomponianus". Pomponianus was at Stabiae (Castellum di Stabia), cut off on the other side by the bay (the shore here curves right round to enclose a bay). At first the danger had seemed remote though obvious, but then as it grew greater and nearer, Pomponianus had had his baggage carried down to the boats, to ensure his escape if only the contrary wind should drop. This wind was favourable on the other hand to my uncle, who arrived and greeted the trembling Pomponianus and told him to cheer up, and then, to encourage the other, had himself carried off to the bath. After bathing he rested and dined in very good cheer --- or at least (which was just as good) with all the appearance of good spirits. Meanwhile in several places sheets of fire and flame were appearing from Vesuvius, all the brighter by contrast with the darkness of night. My uncle, to keep up their spirits, kept saying they were the fires of the local farmers who had fled in panic and their farms burning. Then he retired and was soon sound asleep---he was rather stout, and his snores were clearly audible to those without. Meanwhile however the courtyard, into which the bedroom opened, had become buried so deep in ash and pumice, that it would soon have been impossible to get out. So he was awoken and joined Pomponianus and the others who had stayed awake outside. They discussed whether to stay within doors or in the open. For the house was being shaken by frequent

tremors and appeared to be rocking to and fro on its foundations. On the other hand the rain of the pumice, even though it was light and burnt out, was something to reckon with. However the latter seemed the preferable on the two evils; and they bound pillows on their heads with cords as a protection against burns, by now it was day elsewhere, but these a night blacker and thicker than any ordinary night, pierced only by many torches and flashing lights. He decided to go down to the shore and see from close to whether the sea was yet favourable. This still remained rough and contrary, so he lay down on a mattress and asked for and drank a glass of cold water; then another. Soon after a strong smelle of sulphur gave warning of approaching fire. The others fled and he awoke, and leaning on two slaves rose to his feet and promptly collapsed. As I understand, his throat was choked with the thick atmosphere, for he was naturally troubled that way and a sufferer from asthma.

When day came (the third since he had last seen daylight) they found his body untouched and unhurt and clad as he had been. He looked asleep, not dead. Meanwhile my mother and I were at Misenum-- but that's another story.

Letter 2.

You say the letter which I sent you at your request describing my uncle's death makes you want to know what happened at Misenum (I started to tell you, and broke off), and what were my feelings, and how I got on. I hate to recall it, but here you are.

After my uncle had left I devoted myself to the work which I had stayed behind to do; then I had a bath and dinner and retired to a rather troubled rest. For many days before there had been earth-tremors, though these had not caused much alarm as they are common in Campania. That night however they grew so strong that things seemed not only to be moving about but to be turning upside down. My mother rushed into my bedroom and found me already getting up to wake her, and we went and sat on the terrace which lay between the house and the sea. I don't know whether it was courage or foolhardiness (I was only 18), but I asked for a book of Livy and started to read it as if at my ease, and, as my habit is, made notes on it. Then came a friend of my uncle, fresh back from Spain, and seeing us sitting there and me reading, he roundly told us off, my mother for her patience, and myself for my folly. However I went on reading.

It was now about six o'clock in the morning, and the light seemed halting and hesitant. The buildings around were being badly shaken, and the open space we were in was narrow and there was a grave danger the house would collapse. So we decided to get off the town. We were followed by a frightened crowd, who (as is the way in times of panic) were ready to follow any lead and pressed behind us in a mob. As soon as we got outside we stopped. It was amazing, terrifying. The carriage which we had ordered was moving to and fro, though it was on flat ground, and not even stones under the wheels would keep it still. The sea too had retreated as if the earth-quake had driven it back and on the shore many sea boats were left lying on dry land. On the landward side a black cloud and a terrible fiery vapour split into swirling columns and broke up into great, fiery tongues. They were like lightning, but even greater. Up came out Spanish friend, very urgent and pressing. "If your uncle is alive," he said, "he'll be anxious for your safety. If he's dead, he didn't want you dead too."

There are two cones, one inside the other, the smaller one being the recent and active one.

The circumference of the external cone at the base is 75km. The smaller cone measures 12 km around its base.

The highest point of the whole volcano is Monte Somma 1186 s.m.

The depth from the highest point to the magma, or the bowels of

Vesuvius, from which are emitted its "plutonic contents" is 5,000m.

HISTORY.

Vesuvius is a polygenic volcano, formed from many successive eruptions. Basalt is the fundamental ingredient of the lava, though there are other qualities of geologic material intermingled. The ancient effluvia of lava form the skeletal structure of the whole cone.

After the eruption of 79 there were 18 eruptions to 1631. 1631--earthquakes, roaring noises, explosions, lightning and thunder bolts (thus described at the time) rains of stones, fragments of rock and ashes. Seven branches of lava spilled over the edges of the cone. These destroyed crops, animals, houses, and killed 4,000 people. This was termed an explosion eruption.

Then followed alternate phases: emanations, explosions, and effusions of lava. Each of these phases was succeeded by brief periods of repose. The eruptions of 1660, 1698. 1701, 1707 were characteristic of the above descriptions.

1737--May 19th, the lava invaded a large part of Torre del Greco.

1760-- clefts opened up on the side of Somma Peak. 3148

1767--lateral flows (not way up in the air and "eccentric").

1779--8th of Aug., a column of fire, like a fountain, and lasted only a short time.

1794--Torre del Greco was completely invaded by lava. The Campanile was covered by two successive flows of lava.

1822--eruption and lateral flows with a prevalence of ashes.

1850 and 1855--lateral flows.

1858--lateral flows, characterized by their "perpendicularity or straight as an arrow" appearance.

1861--eruption and apertures opened up a little above Torre del Greco and split the town half open.

1872--lateral flow, rapid, destroyed Massa and San Sebastiano. The lava came from the Atrio del Cavallo part of the cone. MANY TOURISTS, WHO HAD GONE TO SEE THE PHENOMENON WERE KILLED. In this eruption the lava surrounded the Observatory, burning the doorposts, and the Director, Prof. stayed inside the building at his post.

1906--Apr. 28th, flow of lava brought great ruin to Boscorease, destruction of ashes which fell

bolts thus described at the time) rains of stones, flames, and ash. These destroyed crops, animals, houses, and killed 4,000 people. This was termed an explosion eruption.

Then followed alternate phases: emanations, explosions, and effusions of lava. Each of these phases was succeeded by brief periods of repose. The eruptions of 1660, 1698, 1701, 1707 were characteristic of the above descriptions.

1737--May 19th, the lava invaded a large part of Torre del Greco.

1760-- clefts opened up on the side of Somma Peak. 3148

1767--lateral flows (not way up in the air and "eccentric").

1779--8th of Aug., a column of fire, like a fountain, and lasted only a short time.

1794--Torre del Greco was completely invaded by lava. The Campanile was covered by two successive flows of lava.

1822--eruption and lateral flows with a prevalence of ashes.

1850 and 1855--lateral flows.

1858--lateral flows, characterized by their "perpendicularity or straight as an arrow" appearance.

1861--eruption and apertures opened up a little above Torre del Greco and split the town half open.

1872--lateral flow, rapid, destroyed Massa and San Sebastiano. The lava came from the Atrio del Cavallo part of the cone. MANY TOURISTS, WHO HAD COME TOO NEAR THE PHENOMENON WERE KILLED. In this eruption the lava surrounded the Observatory, burning the doorposts, and the Director, Prof. stayed inside the building at his post.

1906-- Apr. 8th. flow of lava brought great ruin to Boscotrecase, and threatened Torre Annunziata. MUCH emanation of ashes which fell for many days after the 8th of Apr., resulting in the burial of houses and other things at Ottaviano and Somma. Vesuvius lowered its cone 180m in this eruption and created an abyss 600 m deep and 700 m. in diameter.

1913-- emission of vapor and lava.

1914--the present cone inside the great one was formed and the abyss filled, the abyss of 1906.

1926-7-8--some flows laterally.

1929---flows came to within a few meters of Terzigno--inhabited.

The life history of the volcano is that of the gradual building

ing of the cone, its blowing off and the scattering of fragments, ash
ashes, and lava, all then the process of slowly rebuilding it again.

CHARACTERISTICS OF THE VESUVIUS AREA.

There is a very concentrated population per sq. km. in this region,
resultant from morphological and geological conditions existing.
Population of the area in 1931 was 320,616.
Highest density 1242 per sq. km. of people.
The highest concentration of population on the slopes is that nearest
the shore, where conditions of living are more desirable.
Inhabited centers total 44, ranging from 9m. above sealevel to
about 200m above. There are two rings of centers--one between 100-200
and the other below 50m.

North of Vesuvius.

Cercola--2,900 pop.

S. Anastasia--6,927 pop.

Somma Vesuviana--6,414 pop.

East of Vesuvius.

Cattaviano--5,405 pop.

S. Giuseppe Vesuviano--55,504 pop.

Terzigno--3,206 pop.

South of Vesuvius

Pescotrecase--10,149 pop.

Boscotrecase--6,980 pop.

West of Vesuvius.

Torre Annunziata--34,863 pop.

Torre del Greco--35,000 pop.

Resina--24,500 pop.

Portici--24,700 pop.

Barra--14,093 pop.

S. Giovanni a Teduccio--27,500 pop.

Agricultural

Railroads and roads here.

Rich agriculturally.

Rich in industry and
communications.

Products of the whole region.

Fruit trees, nuts, potatoes, truck farms, vineyards, a few chestnut
forests. Animal population: 16,000 equines, 5,682 swine, 5,600
cattle, 4,000 sheep, asses and donkeys very numerous.

Bibliography.

Eruzioni di Vesuvio tra il 79 e il 1921--G.B. Alfano. 1921.

Il Vesuvio--G. De Lorenzo. 1921.

Annali del R. Osservatorio. Napoli.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

ETDW/rjj

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MFAA

7 May 1944

Subject: Attached Document.

To : Director, Education Subcommission, ACC.

May the attached envelope ~~44/1632~~ addressed to the Ministero dell'Educazione Nazionale - Salerno and containing letters Prot. Nos. 619 (with incl.) and 635, R. Sopr. di Monumenti della Campania, both of 3 May 44, be delivered please.

Ernest

3146

ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

ETDM/vr

20390/MFAA

21 April 1944

Subject: Attached Document.

To : Director, Education Subcommission, ACC.

May the attached envelope (R/1602) addressed to the Ministero dell'Educazione Nazionale - Salerno - be delivered please.

8. David
ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

3145

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

ETDM/rap

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20230/MFAA

14 April 1944.

Subject: Daily Bulletin.

To : Adjutant, Hq. ACC.

May the following changes in the ACC Telephone Directory please
be published in the Daily Bulletin.

Delete

REYNOLDS, B.P.K., MAJ.

177

Add

BROCKE, T.H., CAPT.

177

COTT, P.B., LT. (USNR)

177

MAXEN, F.H.J., CAPT.

177

3144

ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments, Fine Arts and Archives

3 May 1944

OFFICE MEMORANDUM:

There will be a meeting of the Staff in Room 11,
Thursday May 4th at 1000 hrs.

6-1246
ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

3143

20390

6718

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

JBMP/vr

20390/MEAL

26 April 1944

SUBJECT: Item for Daily Bulletin, ACG.

TO : Adjutant General (attention: Publication Section).

Request that the under-listed changes in the current telephone directory be published in the Daily Bulletin:

<u>NAME</u>	<u>OFFICER LISTINGS</u>	<u>ROOM</u>	<u>TELEXT</u>
HART, P., 2nd Lt	(A) Post Office	11	177

Over
J.B. WARD PERKINS
Major, R. A.
Deputy Director.

0 3 4 2

Hq. AGO. - APO 394
Subcomm. for MFAA

13 May 1944

20390/MFAA

Gentile Sig. Nicolini, e chiarissimo collega,

rispondo con evidente ritardo alla Sua del 5 corrente, pensavo
con eguale ritardo essa mi e' pervenuta, a causa di errata spedizione.

Ho gradito moltissimo il suo volumetto su Benedetto Croce e
la ringrazio sentitamente del dono; conforme al Suo desiderio, poi,
sara' immediatamente via cura spedire l'esemplare dallo stesso volumetto al primo Ministro Churchill.

Riguardo il plico indirizzato al Signor Fred W. Shipman, mi
interessero' senz'altro di consegnarlo al Comando Americano per lo
inoltro a Washington.

La ringrazio ancora del Suo gentil pensiero e Le invio i miei
piu' distinti saluti ed ossequi.

WMB

F.H. BROOKS
Capt. K.R.R.C.
Subc. for MFAA

3141

Signor
Fausto Nicolini
Via Salvatore Rosa, 353
Napoli

HQ. AGC. APO 394.
Subcomm. for NFPA

9 May 1944.

Egregio Professore

La ringrazio sentitamente del dono di una copia del Suo articolo
"Greci ed Etruschi a Pompei". Io leggero con vivo interesse.

Ringraziamenti pure per il prestito della guida di Oetia del
Dott. Calza, che Le rimanderò fra pochi giorni.

Spero abbia fatto, col Maggiore De Wald, un piacevole giro. La
rivedrò, come spero, al Museo fra due o tre giorni.

Ancora i miei più sentiti ringraziamenti.

J. B. W.

J. B. W. PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director.

3110

Sua Eccellenza Prof. Amedeo Maiuri
Museo Nazionale, Napoli.

20390

HQ. ACC - APO 394
Subcommission for
Monuments, Fine
Arts and Archives

22 April 1944

Ugretario Professore:

Da parte del Maggiore De Wald, ora fuori
di Napoli, e dalla mia, Le ringrazio sentitamente del dono
delle due copie del Suo libro sulla Reggia di Napoli che
oggi sono pervenute a quest'ufficio. Non so esprimere il
piacere col quale ho cominciato a leggere il testo storico-
critico e dato uno sguardo iniziale alle tavole ivi annesse.
Questo Suo lavoro ci darà l'idea più buona possibile in
questi giorni delle grandiose bellezze del Palazzo dell'
ante-guerra, e ci aiuterà pure nel nostro compito, intrapreso
insieme alle autorità Italiane, di conservare tali
bellezze per i tempi migliori della pace.

Edmund Croft Murray
E. CROFT-MURRAY
Captain.

Mgr. Prof. Felice de Filippis
Museo Nazionale
Napoli

390

IN REPLY
REFER TO

HEADQUARTERS
PENINSULAR BASE SECTION
UNITED STATES ARMY
OFFICE OF THE COMMANDING GENERAL

file

3 May 1944

Subject: Printing of Photographs

To : Colonel Norman E. Fiske, Deputy Executive Com-
missioner, Allied Control Commission, APO 394.

Enclosed are the prints you requested in your
letter of 20 April.

Charles H. Scheer
CHARLES H. E. SCHEER
Colonel, C.A.C.
Administrative Assistant
to the Commanding General

20390

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives.

HTDW/vt

20390/MEAA

27 April 1944

Subject: Attached Document.

To : Director, Education Subcommission, AGC.

May the attached envelope addressed to the Ministero dell'Educazione Nazionale - Salerno - be delivered please.

Done
MINIST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

3137

20390/MFAA

HQ. ACC - APO 394
Subcomm. for MFAA

26 April 1944

Dear

I am passing to you herewith a letter addressed to you by Sgt Peebles and, attached thereto, a copy of NATOUSA Circular No. 49, 1944.

Yours

*Signed by Maj O. Wald**B. M. P. s/sgt*

Lt. Col. Henry T. Rowell, CMP
Hq. AMG, 5 Army (CAS).

3126

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

MEDW/VF

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/ICAA

21 April 1944

Subject: Attached Documents.

To : Regional Commissioner, Reg. 3, AMF, for the
attention of OAO, Capri.

1. Passed to you herewith are the following:

a. Letter of R. Soprintendente ai Monumenti (Prot. No. 361, of
19 Apr 44).

b. "Progetto per una villetta nella proprietà del Sig. Cardone
Località Piccola Marina in Capri" (in duplicate).

c. It is requested that the above be forwarded to:
" Ill.mo Sig. Commissario Prefettorio del Comune di Capri".

Encl.

3135

ERNEST T. DE WILD
Major, Spec. Res.
Director.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

JBWP/bmp

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MFAA

9 March 1944.

SUBJECT: Item for Daily Bulletin, ACC.

TO : Adjutant General (attention: Publication Section).

Request that the under-listed changes in the
current telephone directory be published in the Daily Bulletin:

OFFICE LISTINGS

<u>NAME</u>		<u>ROOM</u>	<u>TELEXT</u>
Monuments, Fine Arts and Archives Subcommission	Post Office	11	177

OFFICER LISTINGS

DE WALD, E.T., Major	(A)	Post Office	11	177
WARD PERKINS, J.B., Major	(B)	" "	11	177
BAILLIE REYNOLDS, P.K., Major	(B)	" "	11	177
CROFT-MURRAY, E., Capt.	(B)	" "	11	177
KELLER, D., Capt.	(A)	" "	11	177
JENKINSON, Hilary, Mr.	(B)	" "	11	177

Done

3134

J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.
Deputy Director.

HQ. ACC - APO 394
Subcomm. for MFAA

24 Aprile 1944

20390/MFAA

Egregio Professore,

Per mancanza di mezzi di trasporto non potro' andare domani ad Isernia. Pertanto, vorrebbe suggerire Lei un giorno atto per il viaggio verso la fine della corrente settimana? Mi scusi di questi cambiamenti di progetto.

Sono riusciti finora i Suoi fotografi a ritrovare le fotografie delle quali io domandavo?

Verro' domattina al Suo Ufficio, dove, essendo l'affare un po' urgente, Le sarei riconoscente trovarLa, se questo non Le fosse incomodo. Se mai, forse, Lei potrebbe avvisare questo Ufficio per telefono (10050-VAPOR 177), oggi, prima delle ore 17,30.

Saluti distinti.

Signed by Capt Keller

3133

J. B. WARD PERKINS
Major R.A.
Deputy Director.

Prof. Bruno Molaioli
R. Soprintendenza ai Monumenti
Museo Nazionale
6Napoli

17 APR 1944

RESTRICTED

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

16 April 1944

SUBJECT: Funds

TO: All Personnel

The following is extracted from Circular #47, Headquarters, NITOUCL, dated 5 April 1944, for the information and guidance of all concerned:

I --- TRANSFER OF FUNDS TO AND FROM U.S. TROOPS

Authority to transmit funds by United States personnel from this theater is given under the following conditions:

1. By cable and/or by letter of credit, by individuals in North Africa, provided the rank of sender, designation of unit, and APO number, are not given, through banks in French North Africa designated by the French Authorities as "accredited banks." In general, this includes all banks in French North Africa except B.N.C.I. and Banque Norms. There is a charge by the banks for this service.

2. By United States Treasury check, provided the check is drawn under the provisions of Army Regulations, and the indorsement thereon does not disclose any military information of value to the enemy.

3. By United States Postal Money Order. These money orders must carry no more than the signature of the individual or the custodian and the APO number.

4. By Personal Transfer Account Plan. (See Circular Number 17, this headquarters, cs.)

II --- TRANSFER OF FUNDS TO UNITED KINGDOM

U. S. personnel who transfer funds to the United Kingdom will sign a certificate that the funds transferred were derived from their pay and allowances. This certificate will be handed to the remitting banker or party.

III - CURRENCY CONTROL

1. All members of the U.S. armed forces, and persons serving with such forces, including civilians and merchant seamen, excepting duly authorized U.S. Army Disbursing Officers as provided in paragraph 2 below, are forbidden to possess regular U.S. currency as distinguished from yellow seal U.S. currency, or regular British sterling currency as distinguished from British Military Authority currency, in this theater, or dispose thereof otherwise than by exchange as provided in paragraph 2 below.

2. a. All personnel now assigned to permanent duty in this theater will exchange at the nearest Finance Office all regular U.S. currency in their possession for regular British sterling currency for local

SUBJECT: Funds

TO: All Personnel

The following is extracted from Circular #47, Headquarters, MATROUSI, dated 5 April 1944; for the information and guidance of all concerned.

I --- TRANSFER OF FUNDS TO AND FROM U.S. TROOPS

Authority to transmit funds by United States personnel from this theater is given under the following conditions:

1. By cable and/or by letter of credit, by individuals in North Africa, provided the rank of sender, designation of unit, and APO number, are not given, through banks in French North Africa designated by the French authorities as "accredited banks." In general, this includes all banks in French North Africa except B.N.C.I. and Banque Norms. There is a charge by the banks for this service.
2. By United States Treasury check, provided the check is drawn under the provisions of Army Regulations, and the indorsement thereon does not disclose any military information of value to the enemy.
3. By United States Postal Money Order. These money orders must carry no more than the signature of the individual or the custodian and the APO number.
4. By Personal Transfer Account Plan. (See Circular Number 17, this headquarters, cs.)

II --- TRANSFER OF FUNDS TO UNITED KINGDOM

U. S. personnel who transfer funds to the United Kingdom will sign a certificate that the funds transferred were derived from their pay and allowances. This certificate will be handed to the remitting banker or party.

III - CURRENCY CONTROL

1. All members of the U.S. armed forces, and persons serving with such forces, including civilians and merchant seamen, excepting duly authorized U.S. Army Disbursing Officers as provided in paragraph 2 below, are forbidden to possess regular U.S. currency as distinguished from yellow seal U.S. currency, or regular British sterling currency as distinguished from British military authority currency, in this theater, or dispose thereof otherwise than by exchange as provided in paragraph 2 below.
2. a. All personnel now assigned to permanent duty in this theater will exchange at the nearest Finance Office all regular U.S. currency in their possession in excess of \$1.00 and all regular British sterling currency for local currency within fifteen (15) days from the date of this circular. (see memo)

- 1 -

RESTRICTED

20390

RESTRICTED

b. Personnel described in paragraph 1 above, entering this theater under orders assigning them to permanent duty will exchange at the nearest Finance Office, within seven (7) days after entry, all regular U.S. currency in excess of \$1.00 and all regular British sterling currency for local currency.

c. Personnel described in paragraph 1 above, except merchant seamen, entering the theater on temporary duty will exchange at the nearest Finance Office, within twenty-four (24) hours after entry, all regular U.S. currency in excess of \$1.00 and all regular British sterling currency for local currency. If the period of temporary duty within the theater is of such short duration as to make exchange impracticable, such personnel will declare at the nearest Finance Office the total amount of regular U.S. currency and/or regular British sterling currency in their possession, and obtain from the Finance Officer a certificate stating the amount held. This certificate will be authority for such personnel to have in their possession the amount of regular U.S. currency and/or regular British sterling currency for which issued.

f. Local currency is defined as follows:

(1) In North Africa, Banque de l'Algérie currency, Banque de l'Afrique Occidentale currency, and Bank of France currency of five (5), ten (10), and twenty (20) franc denominations.

(2) In Italy, Sicily, and Sardinia, Allied Military Financial Agency Lire currency, and such Metropolitan Lire currency as may be authorized from time to time by Allied Military Financial Agency.

(3) In Corsica, Bank of France currency of five (5), ten (10), twenty (20), fifty (50), and one hundred (100) franc denominations, and Banque de l'Algérie currency overprinted "TRESOR". (See paragraphs 10 and 11 below.)

3. It will hereafter be the duty of the Commanding General, SOS, MTOUSA, to take such action as may be necessary to ascertain that no person upon arrival within the territorial limits of the Communications Zone, MTOUSA, by land, sea, or air, has in his possession regular U.S. currency in excess of \$1.00 or regular British sterling currency, and will, where such money is found in the possession of any such person, cause it to be exchanged for the currency described in paragraph 2f above. Ports of Embarkation in the U.S. and British Isles have been requested to instruct commanding officers of troops aboard transports have organization commanders collect all money from men in their commands, prior to debarkation in this theater, to be exchanged by said organization commanders at the Finance Office. This practice will facilitate the exchange of money. The Commanding General, SOS, MTOUSA, will provide necessary Finance Service for currency exchange, and where conditions warrant, Class "A" or Class "B" agents will be used.

4. The following requirements will be strictly adhered to in the exchange of regular U.S. currency and regular British sterling currency into local currency:

a. Individual officers will sign the certificate outlined below:

excess of \$1.00 and all regular British sterling currency for local currency. If the period of temporary duty within the theater is of such short duration as to make exchange impracticable, such personnel will declare at the nearest Finance Office the total amount of regular U.S. currency and/or regular British sterling currency in their possession, and obtain from the Finance Officer a certificate stating the amount held. This certificate will be authority for such personnel to have in their possession the amount of regular U.S. currency and/or regular British sterling currency for which issued.

f. Local currency is defined as follows:

(1) In North Africa, Banque de l'Algérie currency, Banque de l'Afrique Occidentale currency, Banque d'Etat du Maroc currency, Banque de France currency of five (5), ten (10), and twenty (20) franc denominations.

(2) In Italy, Sicily, and Sardinia, Allied Military Financial Agency Lire currency, and such Metropolitan Lire currency as may be authorized from time to time by Allied Military Financial Agency.

(3) In Corsica, Bank of France currency of five (5), ten (10), twenty (20), fifty (50), and one hundred (100) franc denominations, and Banque de l'Algérie currency overprinted "TRESOR". (See paragraphs 10 and 11 below.)

3. It will hereafter be the duty of the Commanding General, SOS, MATOUSL, to take such action as may be necessary to ascertain that no person upon arrival within the territorial limits of the Communications Zone, MATOUSL, by land, sea, or air, has in his possession regular U.S. currency in excess of \$1.00 or regular British sterling currency, and will, where such money is found in the possession of any such person, cause it to be exchanged for the currency described in paragraph 2f. above. Ports of Embarkation in the U.S. and British Isles have been requested to instruct commanding officers of troops aboard transports to have organization commanders collect all money from men in their commands, prior to debarkation in this theater, to be exchanged by said organization commanders at the Finance Office. This practice will facilitate the exchange of MATOUSL. The Commanding General, SOS, MATOUSL, will provide necessary Finance Service for currency exchange, and where conditions warrant, Class "A" or Class "B" agents will be used.

4. The following requirements will be strictly adhered to in the exchange of regular U.S. currency and regular British sterling currency into local currency:

- Individual officers will sign the certificate outlined below.
- Unit commanders, or commissioned officers acting for unit commanders, must make bank exchange for personnel of their units.

R

T E D

c. Currency presented. --- exchange must be accompanied by a certificate signed by the unit commander reading as follows:

I CERTIFY that the regular currency listed below was to the best of my knowledge and belief legitimately brought into the North African Theater of Operations, U.S. Army, by personnel under my jurisdiction.

Regular United States currency, total value \$ _____
Regular British Sterling currency, total value \$ _____

Name	Rank	Organization
Commanding		

5. Prior to departure of troops from this theater, all their local currency and yellow seal U.S. currency will be exchanged for regular U.S. currency. If the volume is so large that sufficient regular U.S. currency is not available, the Commanding Officer, Port of Debarkation at destination, will be notified so that exchange may be made there.

6. Personnel returning to the United States will be instructed to call at the Finance Office at Port of Embarkation, prior to departure, and exchange all local currency or yellow seal U.S. currency for regular U.S. currency. Finance Officers making such exchanges will furnish each individual a certificate in the following form:

I CERTIFY that I have this date paid to _____, who is departing this theater for the United States, per paragraph _____, SO _____, Headquarters _____, the sum of \$ _____ in regular U.S. currency, which represents exchange for local currency or yellow seal U.S. currency.

Name and Rank
Finance Officer

8. No regular U.S. currency will be accepted by Finance Officers from local civilian sources. Regular U.S. currency will only be accepted from U.S. civilian personnel and military personnel who can clearly establish the source from which they received it, such as newly arrived personnel. In doubtful cases, Finance Officers should take such steps as they deem necessary to protect their own interests, and the interest of the United States. Postal Officers, Sales Officers, and Army Exchange Service installations will not accept regular U.S. currency from any source.

9. Yellow seal U.S. currency and U.S. coin will not be used except when authorization for its use is obtained from this headquarters.

10. Circulation of Lira currency, both A.L. and Lire normally issued by occupied countries, will be restricted to the occupied countries. In exceptional cases where such currency is unavoidably carried out of the area in which it is issued, it will be exchanged at the port of entry only, and will be accompanied by a certificate setting forth the source of such currency and reason for possession outside the Lira area. It will be the responsibility of the Commanding General,

Regular United States currency, total value \$
 Regular British Sterling currency, total value \$

Name	Rank	Organization
Commanding		

5. Prior to departure of troops from this theater, all their local currency and yellow seal U.S. currency will be exchanged for regular U.S. currency. If the volume is so large that sufficient regular U.S. currency is not available, the Commanding Officer, Port of Debarkation at destination, will be notified so that exchange may be made there.

6. Personnel returning to the United States will be instructed to call at the Finance Office at Port of Embarkation, prior to departure, and exchange all local currency or yellow seal U.S. currency for regular U.S. currency. Finance Officers making such exchanges will furnish each individual a certificate in the following form:

I CERTIFY that I have this date paid to
 who is departing this theater for the United States, per paragraph
 sum of \$ 50, Headquarters, the
 for local currency or yellow seal U.S. currency.

Name and Rank
 Finance Officer

8. No regular U.S. currency will be accepted by Finance Officers from local civilian sources. Regular U.S. currency will only be accepted from U.S. civilian personnel and military personnel who can clearly establish the source from which they received it, such as newly arrived personnel. In doubtful cases, Finance Officers should take such steps as they deem necessary to protect their own interests, and the interest of the United States. Postal Officers, Sales Officers, and Army Exchange Service installations will not accept regular U.S. currency from any source.

9. Yellow seal U.S. currency and U.S. coin will not be used except when authorization for its use is obtained from this headquarters.

10. Circulation of Liro currency, both .M. and Liro normally issued by occupied countries, will be restricted to the occupied countries. In exceptional cases where such currency is unavoidably carried out of the area in which it is issued, it will be exchanged at the port of entry only, and will be accompanied by a certificate setting forth the source of such currency and reason for possession outside the Liro area. It will be the responsibility of the Commanding General, SOS, N.TOUS., to provide necessary exchange service to prevent Liro currency leaving the area in which it was issued.

R E S T R I C T E D**IV --- DRAWING AND INDORSING CHECKS PAYABLE IN THE UNITED STATES OR THE UNITED KINGDOM**

1. Hereafter United States personnel referred to in paragraph 1, Section III hereof, are prohibited from making or indorsing any check, draft, bill of exchange, promissory note or other negotiable instrument or paper drawn on any banking, financial or other institution concerned in any way with financial transactions in the United States or United Kingdom.

2. a. This prohibition shall not apply to:

(1) Checks, money orders or letters of credit indorsed and cashed in accordance with the provisions of Section I, of this circular.

(2) Personal checks drawn against an account within the United States by the personnel referred to in paragraph 1, Section III of this circular in favor of a payee within the United States and sent to the United States through the APO or other official channels.

b. None of these exceptions shall be deemed to authorize any transaction by or on behalf of or pursuant to the direction of a national of a country whose accounts are blocked pursuant to Executive Order of the President of the United States, or involving property in which such a national has or has had an interest. "National" as used herein shall not refer to United States personnel named in paragraph 1, Section III of this circular.

c. Exceptional cases will be referred to this headquarters for action

V --- CASHING OF TRAVELERS CHECKS AND AMERICAN EXPRESS MONEY ORDERS

1. U.S. Army disbursing officers outside the continental United States are authorized to cash, for military, naval and properly identified civilian personnel of the United States, travelers checks issued by the following institutions

- a. The American Express Company.
- b. Bank of American National Trust and Savings Association
- c. Mellon National Bank of Pittsburgh
- d. National City Bank of New York
- e. Money Orders issued by the American Express Company

By Command of Lieut General NASON MACFARLANE:

E. J. ChioCCA

E. J. CHIOCCA
CWO, USA

Asst Adjutant

actions in the United States or United Kingdom.

2. a. This prohibition shall not apply to:

(1) Checks, money orders or letters of credit indorsed and cashed in accordance with the provisions of Section I, of this circular.

(2) Personal checks drawn against an account within the United States by the personnel referred to in paragraph 1, Section III of this circular in favor of a payee within the United States and sent to the United States through the APO or other official channels.

b. None of these exceptions shall be deemed to authorize any transaction by or on behalf of or pursuant to the direction of a national of a country whose accounts are blocked pursuant to Executive Order of the President of the United States, or involving property in which such a national has or has had an interest. "National" as used herein shall not refer to United States personnel named in paragraph 1, Section III of this circular.

c. Exceptional cases will be referred to this headquarters for action

V. CASHING OF TRAVELERS CHECKS AND AMERICAN EXPRESS MONEY ORDERS

1. U.S. Army disbursing officers outside the continental United States are authorized to cash, for military, naval and properly identified civilian personnel of the United States, travelers checks issued by the following institutions

- a. The American Express Company.
- b. Bank of American National Trust and Savings Association
- c. Mellon National Bank of Pittsburgh
- d. National City Bank of New York
- e. Money orders issued by the American Express Company

By Command of Lieut General NELSON MACFARLANE:

E. J. Chiozza
E. J. CHIOZZA
CWO, USA
Asst Adjutant

00 45 0
"I certify that all clothing and
te (le items enclosed have been
thoroughly disinfested by an author-
ized method."

-20390 Commissioned Officer

I certify that inclosed articles are bona fide gifts from a member of
the Armed Forces of the United States outside the continental limits
of the United States and under Public Law 790 are entitled to free entry.

List of contents

.....
(Signature)

31-0

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
ADMINISTRATIVE SECTION

Memorandum for the
Mr. [unclear] 2381

3/7B/AB

15 Apr 44

SUBJECT : Draft Directives.

TO : All Admin Sub Comms.

It is requested that by 1600 hrs 16 April 44 the Admin Section be furnished with copies of all draft directives which have been forwarded to higher authority for approval and issue which have as enclosures or have attached to them copies of decrees or instructions issued by Ministers of the Italian Government.

[Signature]

3129

S.H. WHITE, Major,
for CCO Adm Sec.

0342

RETURN TO SENDER 2 3A

This letter is returned to sender
because transmittal of contents is
in violation of current censorship
regulations.

The pamphlet is considered an
organization publication, not previous-
ly passed by the press censor, and,
therefore, cannot be sent through the
mails.

MC 3

20390

Examiner

246

Organizational publications are not
submitted through the mails. (Circular
86, NATOUSA, II, 3, b, 2.

1179.

3128

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

EDW/vz

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MTAA

21 April 1944

Subject: Service of Tea.

To : Hq. Comdt., AGC.

Ref. para. 3, Daily Bulletin No. 83, dated 18 Apr 44, the u/m officers,
this S/O, hereby signify their desire to have part in the daily service of
tea at 1600 hours.

Major J.B. Ward Perkins
Capt. F.H.J. Mearse

ETW
ERNEST T. DE WALD
Major, Spec. Res.
Director.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

JEWP/bmp

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MTAA

15 April 1944.

Dear Doctor Maganuco:

I have received, through the good offices of Captain Kasse, a copy of your book on Sicilian Medieval Architecture. I am most delighted to have it. It is a subject on which I am very interested, and it will be a most valuable addition to my library.

Please accept in return this copy of an article which I published in 1942 in the Journal of the Society of Antiquaries of London on Architecture in Malta. It is not a work of great learning, I am afraid, but it may be of interest.

I hope I may have the pleasure of making your acquaintance sometime. Meanwhile my very sincere thanks for your great kindness.

I am

Yours sincerely,

3126

JWP

J.B. WARD PERKINS
Major, R.A.

Doctor Enzo Maganuco
Museo Comunale di Catania (Castello Ursino)
Catania.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

JBE/vx

20390/MSA

31 March 1944

Subject: Attached letter

To : D.C.C.A.O., Tripolitania.

640K
6100

The attached letter, misdirected to Major Ward Perkins, is passed to you with the request that you refer it to the competent officer.

JWP 4 BWP.

J.B. WARD PERKINS
Major, Spec. Res.
Deputy Director.

D.O.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

JBWP/bmp

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MFAA

6 March 1944.

Dear Sir Leonard,

Will you kindly, on behalf of Capt. Maxse, have the enclosed envelope delivered to Messrs Batchelor, Pirks and Frey. It appears that Capt. Maxse was in hospital when the Provincial Commissioner at Catania wrote on the 28th Feb, and was thus not in position to write in his own behalf. The accompanying correspondence traces the path of the document both before and after Capt. Maxse signed.

Yours Sincerely

Lt. Col. Sir Leonard Woolley
War Office
Hotel Victoria
Northumberland Ave., London, W.C.2.

J.W.L. 3124

See also file 20011,
item 17.

ALLIED CONTROL COMMISSION
PROVINCE OF CATANIA

To:- Main H.Q.,
A.C.C.

Our Ref:- CAT/56.

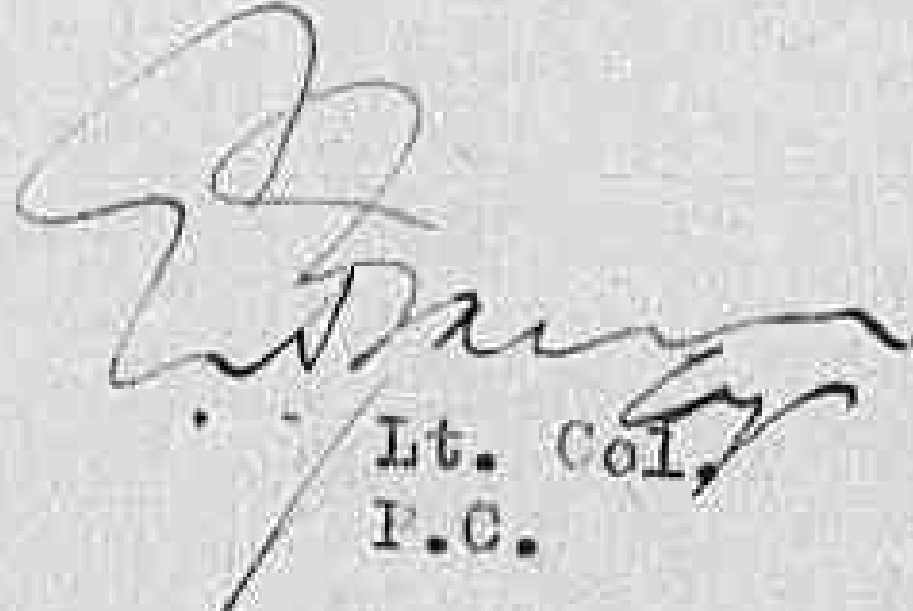
Monuments & Fine Arts Sub-Commission.

SUBJECT:- Correspondence.

Reference AFHQ letter MGS 311.18 of 18 Feb 44. May the enclosed letter addressed to Messrs. Batchelor, Pirkis and Fry please be forwarded by fast Air Mail to Lt. Col. Woolley, The War Office, London for delivery to addressees on behalf of Capt. F.H.J. Maxse.

3123

Catania.
28 Feb 44.
Encls:
ECB/RL.


Lt. Col.
P.C.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

ETD/bmp

Subcommission for Monuments Fine Arts and Archives

20390/MFAA

6 March 1944.

Dear Colonel Bruce:

Enclosed is the envelope S/Sgt Yost left
to be handed over to you.

Sincerely yours,

ERNEST T. DE WALD
Major, S.R.

Lt. Col. C.O. Bruce, M.C.
5th Army Hq.
APO 464, U.S. Army

Draft

*Drafting by
Capt. G. P. Murray 14 Feb 44
to be submitted to the P. C. C.
by the end of the month of Feb.
14 Feb 44*

*Indication
added by me
14 Feb 44*

ALLIED CONTROL COMMISSION

The undermentioned Officer is a member of the Sub-Commission
on Monuments, Fine Arts and Archives in the Allied Control Commission.

NAMERANKNUMBER

It is requested that every facility be given him to enter and
thoroughly to inspect any building or other place of archaeological,
artistic or historical importance which he may have occasion to visit
in the course of his duties.

COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO

3172

Il sottoscritto e' un ufficiale della Sottocommissione per
Monumenti, Belle Arti ed Archivi della Commissione Alleata di
Controllo.

NOME e COGNOMEGRADONUMERO PERSONALE

Si chiede che gli vengano date tutte le facilitazioni necessarie
affinche' possa visitare ed ispezionare qualsiasi edificio, monumento
ed altri siti di carattere archeologico, artistico e storico che
egli dovesse visitare per ragioni di servizio.

MFAA Sub-Comm. (Rear)
12 Jan 1944

Dear Mason:

This communication will not be confined to a single subject. Behold!

1. Yesterday we sent off to the Sub-Comm. (Fwd.) some dozen copies of the book on Sicily (You'll find about fifty in the Br ammunition box which is on its way or may even have arrived), one copy (for you and Major Sizer) of the (very tardy) Sub-Comm. (Rear) report (in view of paper shortage here we had to print only a small edition and there are few copies to spare), and one copy of the Notes on Organization (this leaves us with a residue of only four; we hesitate to reprint, again because of the lack of paper). The copy sent (as will also very soon the principal file copy) shows the corrections you and Major Newton sent in. One correction, however, worries me. The Notes twice (pp. 9, 30) DRAGO (Taranto Int.) as tit., which, according to your recent communication is right. Does the correction need correction?

2. Very grateful for yours of Befana, a day which passed here without any notable celebration, very chilly too, as well as I can remember.--The fourth paragraph, re orders on Mons., presents another problem. Major Reynolds had passed on to me four (not six) copies of the order signed by Genl. Eisenhower (29 Dec 43), together with four of the AFHQ Genl. Orders No. 68 of the same date. Your letter to me covered, not additional copies of either, but four copies of still another affair--extract from Circular No. 37 Hq PBS, dated 20 Dec. Since in each case we have four copies, three can go to AFHQ with the gatherings (Harvard and Yale will just go without unless I find time to copy all this stuff) and the fourth will go into the copy-gathering here, which in this case, as in others, will serve as providing the principal file copy. Possibly Major Reynolds (which is unlikely) has kept other copies of these orders at his desk.--Very welcome the four copies of the art. on the Paestum scoperta. Here too we have just enough for the gatherings--not counting a copy which we took from SAS (Sicily) which reprinted the Sgt.'s signed article some ten days later, abridging it and omitting his name. I showed the piece to Sig. Griffo (Agrigento) the other day and he seemed very interested.

3. As you suggest, I'll take care of the problem of ~~carrying on~~ carrying on the Widener-destined set of SAS and Sic Lib if conditions permit. I have very little free time these days and fairly heavy demands upon it when it does come.

4. Monreale (the guide) goes slowly but I expect I'll finish it some day. Its appearance in print will, in any event, follow my departure. I'll try to snaffle a copy of the printed Italian for you (or Widener).--Have just phoned the Base Censor, talking with Major Bentzer. They got no reply from AFHQ (or wherever it was they passed the question to) and, in absence of any, he now rules that the mailing of the book from Sicily is OK. Mailing from the mainland, however, he states, is a different story, and

*Situation
altered
since
Major
Reynolds
had six
copies of
Gen AFHQ
orders*

the matter must be inquired into with the Base Command there.--- Several attempts to reach Lt. Costanza just now netted no answer. We sent on your letter to the 7th Army Translator. I was mostly fooling about studying the dialect. It's just one of the hundred things I'd like to study if I had ten lives to live, rather than (roughly conjecturing) half a one.

5. Letters delivered to Sig.ra Daneu and Dr. Guiotto.

6. As to books, please look out for a copy (an official copy in addition to Nick's) of the book on measures taken by the Ital. State for the preservation of Mons. It's rather a pity that we, of all people, shouldn't have a 'file copy'. As you can guess, I personally should be grateful for a chance to pick up from you or any member of the advance guard a copy of the Touring Club guide to Napoli e dintorni, ditto the blue book(s) on Campania, with the lovely pictures. No doubt all such stuff is now quite rare in Naples.

7. Major Reynold has instructed me to give you a report in detail on the furniture and boxes handed over for shipment ahead. Here goes:

Handed over Nov. 30 and 31.

6 small folding tables (marked ARTS 1651, 1653, 1655, 1660, 1661, the sixth, unmarked, painted green)

1 folding form (Br) marked ARTS 1659

1 metal ammunition box, carrying tag marked ARTS

3 boxes (your three). Marked ARTS in addition to the labels etc. you put on

Handed over 3 Jan.

3 small folding tables: ARTS 1652, 1654, the third fairly well scarred by use and unmarked

2 small folding tables (these from Capt. Maxse's office), one unmarked and virtually new, the other carrying a painted-over number--ARTS 1661

1 large non-folding table: ARTS 1664

1 large folding table (Br): ARTS 1658.

We have received your statement that all this stuff is likely to be pooled, but even so, you might be able to grab up some of it on the basis of prior assignment.

8. Here's hoping that you and Nick won't be too far afield when I get there-- that is, when and if. I have heard too much to look for comfort there, but there are always other things. If there is no order against frequenting restaurants, there is a certain establishment named CAMBRINUS where I hope to go, at least (still)/ to renew an old and very satisfying memory.

Good wishes, as ever, to you both.

P.S. Nick's medal is temp. misplaced but, as good medals should, it will surely turn up.

In reply refer to:
20390/MTAA

30 December 1943

SUBJECT: Lavori Straordinari for Signor Tuzzo.

TO : Education Sub-Commission (attention: Lieut. Beard)

1. I have discussed, with my colleague Lieut. Cott (USNR), the question of payments for Lavori Straordinari being made to Signor Tuzzo, Archivist of the Conservatorio di Musica.

2. Lieut. Cott suggests that it might be advisable for you to get into touch with Signora Marconi, Soprintendente alle Antichita', under whose aegis Tuzzo worked before being transferred to the Conservatorio di Musica. Signora Marconi would certainly be able to help you to determine how far he (Tuzzo) might be entitled to the payments which he claims. Her office is in the Museo Nazionale, Via Bara (off the Via Roma).

3. As promised, here is a brief note of the present position of museum employees with regard to the payment of Lavori Straordinari:-

'During the War an increase of pay became necessary, and this was achieved by granting various extras and bonuses, without raising the basic salary. Amongst these extra payments was that instituted for Lavori Straordinari or Ore Straordinarie. With regard to this particular emolument, the final intention of the Italian Ministries was apparently to pay each employee for hypothetical extra hours each month, at a rate per hour, varying with the employee's grade, from L. 2.75 to 4 lire. Furthermore the number of hours per month was to vary from 30 to 75 on the recommendation of the Soprintendente or Direttore according to the diligence of the individual employee. To simplify matters, the Soprintendenti and Direttori agreed to pay all employees alike at the rate of 60 hours a month, leaving only the difference in rates per hour according to grade. Some were dubious of the wisdom of thus departing from the intention of the Ministries and also of not recognising differences of diligence. All were, however, in agreement, and AMC approved, that payments for Lavori Straordinari should not be made for periods during which employees were absent from their posts because of their fear of bombing or for other reasons.'

Edward Croft Murray
E. CROFT-MURRAY
Captain

ECM/lmp

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
(Rear Detachment)
APO 512

ECM/bmp

Monuments, Fine Arts, and Archives Sub-Commission

In reply refer to:
20-0/MEAA

27 December 1943

al Prof. Ettore Ligotti
Presso Prof. Nino Pirrotta
R. Teatro Massimo - Biblioteca Musicale
Palermo

Egregio Professore:

Quando tornai ieri mattina al nostro Ufficio
il sergente mi spiego' la Sua richiesta riguardante un codice
musicale del British Museum di Londra.*

Purtroppo non sara' possibile far eseguire
le desiderate fotografie adesso perche' tutti i manoscritti di
valore del Museo sono stati trasportati in ricovero e percio'
non sono disponibili ne' agli studiosi ne' agli fotografi--
situazione che durera', mi pare, fin al compimento della guerra. /sul

Non di meno sarei molto contento di far
la Sua conoscenza e informarmi personalmente del progetto al
quale appartiene il codice londinese. E' probabile pero' che
saro' assente dall' Ufficio dal 27 dicembre fino al 7 gennaio
1944 complessivamente. Dopo il mio ritorno una Sua visita mi
sarebbe molto gradita. /sul

Con saluti distinti.

E:C:M

E. CROFT MURRAY
Capt.

P.S. Le rimando qui acclusi i Suoi appunti sul codice.

* Add. Mus. 29987.

0 3 7 5